

ចំណងជើងបានហ្ន៎! ~ ពី «មិត្តរបស់សិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ» ទៅជា «と も(តុម៉ូ)» ~

ពាក្យជប៉ុន "តុម៉ូ(ជាមួយគ្នា)" មានអត្ថន័យជាច្រើន។ នៅទីនេះយើងប្រើពាក្យតុម៉ូដោយបាន បង្កប់អត្ថន័យជាមួយជនបរទេស ដូចជា រៀនជាមួយគ្នា ធ្វើការជាមួយគ្នា សប្បាយជាមួយគ្នា រស់នៅជាមួយគ្នា ហើយក៏ក្លាយជាមិត្តភក្តិ(តុម៉ូដាលី)ជាមួយគ្នា។ យើងនឹងបន្តផ្តល់ព័ត៌មានមានប្រយោជន៍សម្រាប់ការរស់នៅប្រទេសជប៉ុន និង ការណែនាំសម្រាប់ការសិក្សាភាសាជប៉ុន ជាភាសាជប៉ុន និង ទាសា។ យើងសង្ឃឹមថា មិនត្រឹមតែសិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ និងជនបរទេសដែលមានជំនាញជាក់លាក់ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែគ្រប់គ្នាដែលរស់នៅប្រទេសជប៉ុនដែលមានអាជ្ញាបណ្ណស្នាក់នៅ ផ្សេងៗគ្នានឹងអាន ដើម្បីអាចស្វែងយល់បន្ថែមអំពីប្រទេសជប៉ុន។

កក្កដា 2023 រដូវក្តៅ

ប្រធានបទ

យល់ដឹងតាមរយៈ: តុក្កតា អំពីអារម្មណ៍ជនជាតិជប៉ុន - ប្រយ័ត្នចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ិនធើណែត -
◇ តើអ្នកស្គាល់កម្មវិធីទូរស័ព្ទសិក្សាភាសាជប៉ុនទេ? > រដូវក្តៅ នៅប្រទេសជប៉ុន ដែលក្តៅហើយសើមខ្លាំង - ការប្រុងប្រយ័ត្ន និង ការកំសាន្ត - កុតីហ្គណុមី «上」 និង «下」

យល់ដឹងតាមរយៈ: តុក្កតាជប៉ុន អំពីអារម្មណ៍ជនជាតិជប៉ុន

— ប្រយ័ត្នចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មតាមអ៊ិនធើណែត —



សិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់មិនឱ្យធ្វើការងារ ឬការងារក្រៅម៉ោងក្រៅពីការបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេស ឬមិនឱ្យចាកចេញពីកន្លែងបណ្តុះបណ្តាលទៅធ្វើការងារផ្សេងទៀត។ ថ្មីៗនេះ មានករណីជាច្រើននៃក្រុមឧក្រិដ្ឋជនបានទាក់ទាញសិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញឱ្យប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋផ្សេងៗដោយប្រើព័ត៌មានលើអ៊ិនធើណែត និងបណ្តាញសង្គម។ វាមើលទៅដូចជាការងារក្រៅម៉ោងដែលមានលក្ខខណ្ឌល្អ ដូចជាងាយស្រួលទទួលបានប្រាក់រង្វាន់ខ្ពស់ ប៉ុន្តែទាំងនេះគឺជាឧក្រិដ្ឋកម្ម។ សូមប្រុងប្រយ័ត្នកុំចូលរួមឧក្រិដ្ឋកម្មបែបនេះ។

តើអ្នកស្គាល់កម្មវិធីទូរស័ព្ទសិក្សាភាសាជប៉ុនទេ?

នៅពេលដែលកម្រិតភាសាជប៉ុនរបស់អ្នកមានភាពប្រសើរឡើង អ្នកអាចប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នកនៅជុំវិញបានកាន់តែរីករាយ។ ការសិក្សាពេលកំពុងធ្វើការអាចជាការពិបាក ប៉ុន្តែមានកម្មវិធីទូរស័ព្ទអាចសិក្សាឥតគិតថ្លៃ និងងាយស្រួលក្នុងការសិក្សាភាសាជប៉ុនតាមពេលរបស់អ្នក សូម្បីតែក្នុងរយៈពេលខ្លីក៏ដោយ។ តោះនាំគ្នាសាកល្បងទាំងអស់គ្នា។

💡 អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវចំណាយថ្លៃសេវាអ៊ីនធឺណិត។ មុនពេលប្រើសូមបញ្ជាក់ពីសេវាអ៊ីនធឺណិតផង។

● 「いそどろ日本語オンラインコース」 JAPAN FOUNDATION

នេះជាសម្ភារៈសិក្សាដោយខ្លួនឯង ដើម្បីទទួលបានជំនាញទំនាក់ទំនងជាមូលដ្ឋានចាំបាច់សម្រាប់ការរស់នៅ និងធ្វើការនៅប្រទេសជប៉ុន។ វាត្រូវបានបែងចែកទៅជា "កម្រិតមូលដ្ឋាន" "កម្រិតដំបូង 1" និង "កម្រិតដំបូង 2" ហើយត្រូវបានពន្យល់ជា 10 ភាសា។

អ្នកអាចហាត់និយាយដោយការស្តាប់សំឡេង ហើយមានហ្គេមលេងសំរាប់ការអនុវត្តវេយ្យាករណ៍ និងអក្សរកាន់ដី។

ប្រសិនបើអ្នកទាញយកកម្មវិធី អ្នកអាចប្រើវាបានពេលគ្មានអ៊ីនធឺណិត។

<https://www.irodori-online.jp/>



ប្រភព : JAPAN FOUNDATION

● 「げんばのにほんご」 អង្គការហ្វឹកហ្វឹនជំនាញសម្រាប់ជនបរទេស (OTIT)

នេះគឺជាឯកសារសិក្សារៀនសូត្រពាក្យដែលប្រើក្នុង ការងារដែលទាក់ទងនឹងគ្រឿងម៉ាស៊ីនឬលោហៈ ការងារដែលទាក់ទងនឹងការផលិតចំណីអាហារ ការងារដែលទាក់ទងនឹងសំណង់ និងការងារដែលទាក់ទងនឹងកសិកម្ម។ វាត្រូវបានពន្យល់ជា 8 ភាសា។ តោះហាត់និយាយដោយស្តាប់ "Gemba no Kaiwa" និង "Gemba no Kotoba" ។ វាក៏មានការធ្វើតេស្តវាក្យស័ព្ទ និងការសន្ទនាផងដែរ។

អាចទាញយកកម្មវិធីទូរស័ព្ទនេះបានពី App Store ឬ Google Play ។

<https://www.otit.go.jp/kyozai/>



ប្រភព : OTIT

ផ្សេងពីនេះយើងនឹងណែនាំគេហទំព័រដែលផ្សាយព័ត៌មានអំពីប្រទេសជប៉ុន ជាភាសាជប៉ុនងាយៗ។

● NEWS WEB EASY やさしい日本語で書いたニュース

អ្នកក៏អាចប្រើវាដើម្បីសិក្សាភាសាជប៉ុនបានដែរ ព្រោះអ្នកអាចស្តាប់សំឡេង និងបង្ហាញវចនានុក្រមសម្រាប់ពាក្យពិបាកៗ។

ប្រសិនបើមានព័ត៌មានសំខាន់ៗ សូមប្រាប់ឲ្យមនុស្សជុំវិញខ្លួន និងសិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញផ្សេងទៀតបានដឹងផង។

<https://www3.nhk.or.jp/news/easy/>



ប្រភព : NHK WORLD JAPAN

ប្រើកម្មវិធីទូរស័ព្ទ និងគេហទំព័រដែលងាយៗ ដើម្បីមានអារម្មណ៍រីករាយពេលអ្នករៀន។

JITCO មានលក់ "សៀវភៅសម្រាប់រៀនភាសាជប៉ុន" ជាច្រើន ហើយក៏មានសៀវភៅសិក្សាដែលផ្តោតលើការសន្ទនា ដែលប្រើញឹកញាប់នៅកន្លែងធ្វើការជាក់ស្តែង នៅពេលបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ ហើយក៏មានស៊ីឌី និងឌីវីឌី លក់ផងដែរ។ សូមពិនិត្យមើលគេហទំព័រ "ហាងសៀវភៅអនឡាញ JITCO" ។

<https://onlineshop.jitco.or.jp/>



រដូវក្តៅ នៅប្រទេសជប៉ុន ដែលក្តៅហើយសើមខ្លាំង - ការប្រុងប្រយ័ត្ន និង ការកំសាន្ត -



នៅពេលដែលរដូវវស្សាបានបញ្ចប់ រដូវក្តៅនឹងចាប់ផ្តើម។ រដូវក្តៅនៅប្រទេសជប៉ុន គឺមានសំណើមខ្ពស់ និងស្អុះស្អាប ហើយសីតុណ្ហភាពដែលរាងកាយមានអារម្មណ៍ គឺខ្ពស់ជាងនៅតំបន់ត្រូពិចទៅទៀត។ មូលហេតុនៃកំដៅនេះ គឺសម្ពាធខ្ពស់នៅ អូហ្គាសាវ៉ា មកពីភាគអាគ្នេយ៍នៃប្រទេសជប៉ុន។ សម្ពាធខ្ពស់នេះនាំមកនូវខ្យល់ក្តៅ និង សើម ដែលធ្វើឱ្យសីតុណ្ហភាព និងសំណើមកើនឡើងជាលំដាប់។ ថ្មីៗនេះ គេសង្កេតឃើញថា "ថ្ងៃនៃរដូវក្តៅ" ដែលសីតុណ្ហភាពអតិបរមាគឺ 30អង្សាសេឡើងទៅ "ថ្ងៃក្តៅខ្លាំង" ដែលសីតុណ្ហភាពគឺ 35អង្សាសេឡើងទៅ និង "យប់ត្រូពិច" ដែលសីតុណ្ហភាពគឺ 25អង្សាសេឡើងទៅសូម្បីតែនៅពេលយប់ ចំនួនថ្ងៃទាំងនេះកំពុងកើនឡើង។ អាការៈសន្លប់ដោយសារកម្ដៅ គឺជាស្ថានភាពមួយកើតឡើងដោយសារការនៅបរិយាកាសដែលក្តៅនិងសើម

ខ្លាំងរយៈពេលយូរ បណ្តាលឱ្យបាត់បង់តុល្យភាពនៃជាតិទឹកនិងអំបិលក្នុងខ្លួនបន្តិចម្តងៗ ជាហេតុធ្វើឱ្យរាងកាយមិនអាចគ្រប់គ្រងសីតុណ្ហភាពបានល្អ និងក្លាយទៅជាសភាពដែលកម្ដៅស្ថិតនៅពេញក្នុងខ្លួន។ វាអាចកើតឡើងទាំងក្នុងក៏ដូចជានៅក្រៅផ្ទះ ហើយអាចកើតឡើងនៅពេលល្ងាច ឬពេលយប់។ ក្នុងករណីធ្ងន់ធ្ងរ អ្នកអាចនឹងត្រូវថយន្តសង្គ្រោះដឹកទៅមន្ទីរពេទ្យ និងករណីខ្លះអ្នកអាចស្លាប់បាន។ វិធានការការពារមានដូចជាការប្រើកង្ហារឬម៉ាស៊ីនត្រជាក់ ដើម្បីតម្រូវសីតុណ្ហភាពក្នុងបន្ទប់ និងការបរិភោគជាតិទឹក មុនពេលអ្នកមានអារម្មណ៍ស្រេកទឹក។

សិក្ខាកាមជាច្រើននឹងត្រូវប្រឈមមុខនឹងរដូវក្តៅ នៅប្រទេសជប៉ុនជាលើកដំបូង។ បើនិយាយពីរបៀបកំសាន្តនៅរដូវក្តៅ មានពិធីបុណ្យរដូវក្តៅ និងកាំជ្រួច។ របៀបកំសាន្តម្យ៉ាងទៀតនារដូវក្តៅគឺ ការស្លៀកពាក់យូកាតាដែលជា សម្លៀកបំពាក់ប្រពៃណីមួយប្រភេទ។ សព្វថ្ងៃនេះ មានហាងជាច្រើនដែលមានជួលយូកាតា និងជួយស្លៀកពាក់ឱ្យ (ឱ្យមើលទៅសមនឹងរាង) ដូច្នេះអ្នកគួរតែសាកទៅក្រៅជាមួយលុយកាតាក្នុងពិធីបុណ្យរដូវក្តៅ ឬថ្ងៃពាក់ជ្រួច។ ពន្លឺនិងសំឡេងកាំជ្រួចដែលបានបាញ់ឡើងទៅបានរីកស្កុះស្កាយ នៅលើមេឃពេលយប់ពាក់កណ្តាលរដូវក្តៅ គឺស្រស់ស្អាតណាស់ ហើយធ្វើឱ្យអ្នកមានអារម្មណ៍ថាជា "រដូវក្តៅនៅជប៉ុន"។

ទោះបីជាថ្ងៃក្តៅនៃរដូវក្តៅនៅតែបន្តរយៈពេលយូរក៏ដោយ យើងគួរតែព្យាយាមថែរក្សាសុខភាព រីករាយជាមួយព្រឹត្តិការណ៍ពេលល្ងាច នៅរដូវក្តៅ កុំប្រើម៉ាស៊ីនត្រជាក់រហូតធ្វើអោយខ្លួនយើងត្រជាក់ពេក និងទទួលបានអាហាររូបត្ថម្ភឱ្យបានល្អដើម្បីចៀសវាង "ការអស់កម្លាំងនៅរដូវក្តៅ"។

កុត្តិហ្គណុម៉ូរិ

នេះជាឯកសារសិក្សាសម្រាប់រៀនរបៀបប្រើវាក្យស័ព្ទនិង អក្សរកាន់ដី ភាសាជប៉ុន។ សូមរីករាយក្នុងការគិតរកចម្លើយទាំងអស់គ្នា។ (ចម្លើយមាននៅទំព័របន្ទាប់)

រូបថតមួយសន្លឹក របស់សិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ ខែនេះ



សិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ មកពីប្រទេសវៀតណាម ដែលបានចូលរួមក្នុង "ពិធីបុណ្យ តាណាបាតា អិដូ" ដែលប្រារព្ធ ឡើងជាលើកដំបូងបន្ទាប់ពីរយៈពេល១៣ឆ្នាំមក នៅទីក្រុងយ៉េហ្សាវ៉ា ខេត្តអាគីតា។ គាត់បានចំណាយពេលពេញមួយថ្ងៃ ជាមួយ បទពិសោធន៍ ជាលើកដំបូងនៃបរិយាកាសពិធីបុណ្យក្នុងស្រុក និង ព្រឹត្តិការណ៍ជាប្រពៃណី។

※បានផុសកាលពី ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២២
(すばる事業協同組合)


យើងបានដាក់រូបមួយសន្លឹកនេះដោយបានរើសពី "ទិវាសិក្ខាកាម បណ្តុះបណ្តាលជំនាញ" ដែលបានបង្ហាញ នៅលើគេហទំព័រ JITCO ពីសំណាក់អង្គការទទួលសិក្ខាកាមជាដើម។ គេហទំព័រ "ទិវាសិក្ខាកាមបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ" និង ពាក្យស្នើសុំអាចមើលនៅទីនេះបាន ។
(<https://www.jitco.or.jp/ja/days/>)



ការណែនាំទីប្រឹក្សាយោបល់

ពេលមានបញ្ហា...? (<https://www.otit.go.jp/notebook/>)

នៅ OTIT (អង្គការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញបច្ចេកទេសសំរាប់ជនបរទេស) អ្នកអាចប្រើសេវាប្រឹក្សាយោបល់ជាភាសាកំណើត របស់អ្នក ក្នុងករណីមានបញ្ហា សេវាប្រឹក្សាយោបល់ក្នុងតំបន់ ព័ត៌មានស្តីពីការការពារគ្រោះមហន្តរាយ និងកម្មវិធីទូរស័ព្ទមាន ប្រយោជន៍ ដូចជា "ភាសាជប៉ុននៅកន្លែងជាក់ស្តែង" និង "សៀវភៅកម្មសិក្សាការីហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ"។



◆ こくごこたえ

「上」「下」は位置や程度を表しますが、送りがないをつけた動詞になると、寒に幅広い意味をもつ言葉になります。「下さい」は「くれ」のていねいな言い方です。問題には取り上げませんでしたが、「(召し)あがる」は「食べる」、「(そちらに)上がる」は「行く・たずねる」の尊敬語です。

上(う) 下(くだ)

地上(じやう) 地下(ちか)

川上(かわかみ) 川下(かわくだ)

つくえの上(つくえのう) いすの下(いすのくだ)

雨が上がる(あめがあがる) 船を下りる(ふねをくだる)

上着をぬく(うわぎをぬく) 一步下がる(いっぽくだがる)

下校の音楽(げがうの音楽)

坂を上る(さかを上る) 山を下る(やまをくだる)

水を下さい(みづをください)

やつとでま上がった(やつとでまあがった)

អក្សរ「上」និង「下」បញ្ជាក់ពីទីតាំង ឬកម្រិត ប៉ុន្តែនៅពេលវាជាបច្ច័យដើម្បីអោយក្លាយជាកិរិយាសំព្វ ពួកគេមានអត្ថន័យទូលំទូលាយណាស់។ ដូចជា「下さい」គឺជាពាក្យដែលគួរសមសំរាប់ការនិយាយថា "ឱ្យខ្ញុំ" ។ ទោះបីជាមិនមាននៅក្នុងសំណួរខាងលើក៏ដោយ 「(召し)あがる」 គឺជាពាក្យគួរសមមានន័យថា "បរិភោគ" និង ពាក្យ「(そちらに)上がる」 គឺជាពាក្យដែលគួរសមមានន័យថា "ទៅ / ទស្សនកិច្ច" ។